

Overretningen fra Spitsbergen
1895-1896.

Daybog.

Den 8^{de} Juni 1895 Løstides
Anker fra Tromsø's Haven
for Reise til Spitsbergen
for Almindelig Fangst
~~Vi kom til Langesund den~~
~~den 9^{de} om aften og her liggende~~
~~der for indvind til den~~
17. Mandskabet som
var Forhøjet til Reiser
for tiden Skibperen, var følgende
Harpunerer Klaus N. Thue,
Matros og Fangstmand Nils
E. Olsen Hrisapperjord Rausjord,
og Jens Oskar Knutsen Rausjord
Kok Anton Nilsen Kvaadalen
fra Rausjordene.
Vi kom da til Langesund
som vi saa til den 17^{de} for
Madvind.

DAGBOK 021

Denne delen er
skrevet av

KLAUS N. THUE

Efter stormen ved Björnæs var Skibten temmelig led
Vi gik til Sjøs og fik vind
af Vest, og det gik nok saa godt
lige til vi kom til Björnæs-
Øen, da fik vi en Orkanagtig
storm, men til ^{vor} Lykke, at vi
var komne paa Øens Øsside
og ganske nært Land, saa
vi havde ingen svær Sjøs.
Vi Landede og Brakkede til
den 23 Juni. den 24 var det
saa stille at vi kom ingen
skuds for om natten til den 25^{de}.
den 27 om aftenen saa vi
Land, og var da ret ned af
Storfjorden. Vi saa da Hornsind-
kinder (Spilbergens hvide Sø) ^{men fik}
men fik atter en Kuling af Vest,
saa vi Land næsten i Dagn for
Klasket Horskul og falken.
Da vinden lænede af, satte kurs
for Sydøst, vi seilte længe
Landet og kom til Duvker

den 30 Juni. Jeg og Anton
var da paa Land paa de to
aførste år og der fant vi antbrud
20 Nitograner. Ederdøse. Agene
var bedrevet saa vi kunde
sage disse. Seilte derfra
og kom til Belsund hvor
vi fant en 80 Tils Duv.
Vi saa der en mengde Hvid-
fisk, og jeg skjød en, men
den sank. Vi fant der
6 gode Planker saa vi
drag op paa Landet.
Var længe at seile nord
over ^{af den grund lagde vi op} ^{3 Planker Koffins og 8 Planker Hvid}
Storfjorden, ^{men} ^{da vi havde saa meget i den lille} vilde Skipperen
ind der for at skjide nogle
Planker saa vi skulde have
til Proviant. Vi kom til
Adrenbaj den 13 Juli og saa
var det bare at gaa i Rendaker
for at skjide Duv.

Den første dag vi kom til Adventbaj;
Sik vi 6 Reuer, og da vi har fast
sine med af Matken saa Raede
Skib. og de 3 Andre, indover hils
Tassenbaj; da vi saa en Fortrim-
mel som kom ind derfra, og
i haab om at der kunde vere
Fangst paa den, var det at
de Raede indover. De var
Borte i 4 dage, og jeg var igjen
alene ombord.

Da de kom igjen, saa havde
de ingen Kobbe, men derimod
hadde de 13 Reuer. Disse var
Halvindelig Nagre saa det
var lidt af Vardi, men desu-
agtet skulde vi bare fortsatte
med at skide Reu. paa samme
me Turen havde de været
Oppe paa Gassærne, og
der fandt de lidt Duv.

Vi fortsatte da med Reufangst
og gjorde en og anden Tur
ind i de andre Bajerne, men
den eneste Reu blev skudt i
Adventbaj.

Da det led til midten af August,
saa kom der en Baad fra
Vardo ind i Adventbaj.

Föreren af samme, var Sivert
Brakmo, der, som man
vil erindre, Overvintrede
paa Spitzbergen 93-94.

Man gik sammen med os
Op i Rendalen for at faa lidt
Først Hjad, han fik da ogsaa
en Reu, han vilde ikke skide
flere sagde han, da det var
saa lang vid, at han og hans
Kammerat kunde ikke indholde
at Bore flere.

Den 29 Juli, om morgenen, kom
Dampskibet "Columbia" ind til
Adventhøj. Et Citron med
Skjætte "Fortuna" var da ogsaa
indkommet, og luv faa
sammen havn.

"Columbias" Skiptine. Fogelgesang.
søgte anbord til hver af
Skjætte 1 Lidur 1 en Fiske
Petiter 4 Hvedbrød samt 2
Flasker Brændevin, og til
Gengjæld var jeg anbord i
Columbia med en stor Pen-
stig til Capteinens, som han
synes godt om.

Vi luv der i Adventhøj til
25 August, den 22-23 August
falt der en 3-4 tommer tyk
sne som luv i flere dage.

Den 25 Sutte vi fra Adventhøj
til Borsund 17 Mile længere
syd for at Venne vorer saer-
samt vi havde liggende der.
Vi var luvt faa at seile ind
i Van Mijnebai for at skide.
Reu, men fik høve af en
Hvidfiskfanger at der ikke
var Reu at faa i Nerheden.
Vi luv da en for dage i Mithierhuk.
Skidens vi luv da for modvind
(vi skulde nemlig til Fæjorden
igjen) Fangede vi 3 Lovende
Rave, som vi sag anbord, og
disse syntes at befinde sig nok
saa vel ombord.
Vi fyllte da Vand, og Sutte da
deres og vor inde i Gren-
harburg og tog ind ombord
50 Kelt. Kule da vi vor alluv
fri for Brændsel.

Vieret var stormende i alle
tider, og vi hørte af en Kval-
resfanger at Isen har lagt den
hile Sammen lige syd til Korsk-
örner, og viste mig at den kunde
smukt stenge os. Men alligevel
vilde Skipp. ind i Sassumbai
for at faa mere Ren, for
da har Isen lagt saa
Langt, at vi kunde vente
at Renen kunde vilde Kam-
me ned ind mod Gjæren saa
det blev en lettere Transport
for at faa den ned.

Var Fangst bestod da af
106 Rusedyr 7 a 8 Væjer Ederdier
1 Horskalle samt 8 smaa.

Da vi kom til Adenethay igjen
Laa Jagt "Gianna" Skp.

E. Mobilas. Samme dag som
vi kom ind der, kom ogsaa

Kutter "Maligee" Skp. B. Pedersen,
Tronso, som begynte Renfangst
saa vi var da mange som
var samlet, for at observere den
Fangsten. Den 16 September
jeg blev da beordret at tage
Fangstbunden og Ro ind til
Sassumbai da Skp. ikke vilde
sile delvis med Farkent, da
der er en daarlige Varn.

Jeg tog da Nils og Antan med
mig, (Oskar Kametsen var da
Ugensend, til Tronso da han
var syg) og sejle ind over
Gjorden. Skp. Valer var da
igjen alene ombord.

Uagtet storm og hai så
kom vi ind til den
ypperste Rindal.

Det begynte da at Mærke
hvorfor vi gik i skand

et Telt for Katten. Om
Morgenen var det bare snefok,
og derhvil streng Kilde, men
vi forlod da Teltet og gik
i Renmarken, Nægtet som
gik omkring os, saa vi ikke
kunde se det langt foran
os, Slik vi dog medtog 6
Vagene Rensdyr den dag.
Vi lag da hver sin sam
vi drog efter os nedover til
Sjøen. Da vi kom til Teltet,
saa vor dette medbragt, saa
laade Kættklæder og Proviant
var overlagt med sne, saa
det hele saa ud, bare som
en enske Snehaug. dette var
den 16 September. Den 18 Septem
berde vi sket 15 Rensdyr, vi havde
da lastet hver Ren var skiv-
frosen, og med disse begav

vi os fraa vi til Fortæit.
jeg skjed en smaa Kaleb under-
veis, og med denne fangst kom
vi, efter en Ting aurov til-
bage til Fortæit som laa
i Adventhas.

Den 23 September skjedte Jogh "Dianna"
til Fæjorden for at se til Ujær,
og den 3^{de} Oktober forlod Kutter
"Kaljgen" os saa vi Bær
igjen alene i Adventhai.
jeg spurte da Skp, om ikke
vi skulde se, men han
vilde have mere Ren end
jeg forholt ham at isen
var ikke langt borte,
men han sagde at havde
han havt en Jagt som
"Berntine" af Traumen, saa
skulde han Lag lige til
Jæl.

Jeg blev da lidt Argelig, og
mente selv saa at han
Kunde komme til at faa
ligger Længere fast i Fæm, end
da han Lulde "Brentine"
fast ved Skifferen saa de laa
i 3 Maaneder paa den samme
Plads. Herover blev han saa
vred at han slug laade
i Bord og Banker, og mente
at ikke jeg, men han skulde
Kammandere naar vi skulde
Tille Hjem.

Samme dag blev vi Kammanderet
til at gaa i Rummorken
hvor vi fandt mange
Dyr som vi skjød. den store
Elo var da tilfrosen saa vi
brak Dyrene ned til Sjæen
paa Kjelke, og vi fik med
af til 6 Reuer om dag.

Efter hvert som vi kom
Omlovd disse, saa skar vi
Fædderne af dem, og stavede
den stierprosen i Rummet
da vi kunde berøre den i
Første Tilstand til Tramsø.
Været var den Tille Tid meget
Stormende, men alligevel
gik vi paa Langst;
Vinden var for det meste
sydost, saa det var Nordvind
for os laade ind fjorden
og paa Havet, og for
at afvente en forandring
i Været blev vi liggende
i Fæfjorden til den 14
October.

Vi havde da Liggert
Tilklar i 5 Dage

Dagbog for Spitsbergturen
1895 - 1896

Lilet fra Aften May 14 Opløst for at Seile
Nym. Fængsten bestod da af 168 Rensdyr
1 Storhval og 13 Småe Hvaler samt
6 a 7 Vaager Ederdunn. Seile sid
Fæjorden for en Fædelig vind, men
Karrumen sid for a Thøst Blev
det anbrunt Skille og Størst Kilde
saa der da med sig en Fjort
Lørpe af is. Vi Laa der hele
Natten, og om morgenen Lyste
det op, og for en Liden Pris
Sulte vi og Kam ud for
Abundingen af Bølsund.
Det Begynde da at Bølle saa meget
is at det var vanskeligt at
seile i Bærket derfor vi Laa
og Bakkede for smaa Liden
om Morgenen saa vi meget is
samt isglac til alle sider ind
Lager i nord. Laa Beskudde
Vi var da anbrunt 5 Mil ud af Sundet

vi at seile op til Betsund,
men kom ikke langt ind i fjorden
for vi fik se meget is.

Da det lid langt paa dagen
saa vi havde ikke mere end
et par timer som vi kunde
se at seile i, saa maatte
vi vende og seaa nordover
i gjen. det var et stykke veir
med Snekov og storm den nat
og ved Morgens Fribrud

var vi kom med til ^{af} ~~indgangen~~
af Isfjorden. For vi da satte alle
seil til for at komme til
bage til Adventbay, men traf
ogsaa her paa is saa der
skulde stor Forsigtighed
til ^{at} seile ind i at chode paa
den. Vi Krydsede da den

Morgenen havde vi Sabot
Vind for os. Skuten ^{var} meget
Lok.

og Masten gindlös i Dalket. ~~Stiggen~~ slappede
Vind og i den strange Tille saa
Vinden gik ind Isfjorden og ~~for~~ det en

Storm saa vi Krydsede snart for 2 snart 3 Ryt
i Seilene og kom tilbage til Adventbay den
19^{de} Oktober med Studen Halv af Vand.

Pändagen 20 Oktober begjente vi at jøre
paa Land Provianten og at Arbeide
for at sikkre os for vor Ekstrem-
situation for et Vinterophold derhede.
Også tilfælde af Fortis paa Skuten
saa havde vi da Proviant saa
vi ikke skulde lide nød derfor.

Vi Arbeidede os med i en stor
hæng saam da vor helbrasset
saa vi brugte osen til at
trække Jæderne med. Vi fik
da udbruggen en Fiskant
vel en alen dyb, saam vi satte
Spærverk over og dakkede over
med Seil og Penskind.
Den 4^{de} November var vi oppe i Dolu
og fik skjøt nogle Reuser.
vi gik da paa isen indover

og saa meget forover at det vilde ikke vende.

saade den 4^{de} 5^{te} 6^{te} og 7^{de} og herde
da faat ombord 14 Reuer.
vi Brugte da Kjalke paa
isen saa vi den sidste dag
vi var i dalen altsaa den 7^{de} Novbr
Drog vi 8 Reuer paa Kjalke
men vord saae Kald at jeg saar
fryske min hoere haand bare
ved at skjide nogle faa skud.
Den 8^{de} Novbr var jeg og Nils
indpaa Stauden efter Ved
og ved vor tilbage Raust
viste Termometeret 27^o Raumin.
Dik Begynde da at Bliue saa
fuglign Onleord, at vi sag
kil at Flytte iland. Den
11^{de} sag vi vort nye Hus i
besiddelse. Den 12^{de} Novbr
Skjød vi en Reu paa Elvären
her, sat ved vor Bolig, men
da var det saa maekt an

dagen at det var, sandsyn en
Stump af at man kunde faa
den. Vuret har været udmar-
ket godt alle sider, fra Slut-
ningen af Oktober og til dato
(i dag er det Nytaarsdag) saa at
i den forløbne tid har jeg
ikke set saa Polit et Vur
nagen ^{i Størge} Viuler. Katten mellem
31 Decemler og 1^{ste} januar viste
Termometeret 38^o Kilde dette er
altsaa det Kaldske vi har Naar
hidtil. Jo selve Juledagen tog
vi en Springdau indover
fjorden ^{saa da var fuldført} og var Oppe i den
paa denne side beliggende
nærmeste Rendal.
Barometerstanden har være paa
760 765 og derimellem Kim ugaug
har det været saa lavt som
740. Tiden har godt saa

Vundigt som den nævnsende
kan gaa og endda har det været
bare Mørkt haade Nat og Dag.
Dag har vi set den saakalte
Dagrand helle hiden, saa
at man kunde skjelne mellem
Dag og Nat.

Jeg har været syg i 3 Uger,
dog ikke sengeliggende, men

Jeg har ikke Kynnet Arbejd
nagel tungt thi jeg lider
samt jeg
trond af Mavekater og Mavekramp.

Fæjrden har været alene hige
til Jul; men der har lagt sig
et tyndt Dække af is, saa har
det straks gaaet op igjennem.

Der ligger det is saavidt vi
ser over den hvide Gjort, men
den er saa svag at man ikke

kan gaa paa den, ialfald
ikke alle steder. Derfor er i

Retning af Cap Thorsen
(Mittelhuk.)

Januar

2^{den} Om morgenen var vi først ind-
over til Bjorn dalen efter lidt
Ved, og siden var vi indover
til de nederste Lerhænge, for
at se efter Dem, men vi fandt
ingen. Klart Maanelys
og stille Termometer 25° R.
Barometer 764. Alt Vel!

3^{den} Klart veir men Kolt T. 24° R.

B. 764.

4^{den} Nordvest vind T. 16° R. B. 758

5^{den} Overskyet og stille. T. 11° R. B. 750.

6^{den} Iydrerstorm T. 8° R. B. 745. Har
konkret op til Højten 2 Hjalles
med is som vi smelter til
Frimmesand. Ligeledes har
vi faaet op lidt Kul til
Brændsel.

Valen arbejder nu Hjalke,
thi vi behøver en sadan
da vi banker paa at gøre

as en tur til Kap Thorsen da
vi ere snort færd for Brænden
for Fortigt alt Vel.

7^{de} Fdag storm af S.W. og her
lagt flere Tunnus Sne ~~for~~
Alle Mand friske og ved godt
mod. Fdag har jeg sijet mig
Reuskinds skaller. T. 6° R. B. 724.

8^{de} Fdag Storm af Sne for
Barometret har stegit 765
Termometret Lignet til 14° R.

Kalve og Nils holder paa
at sij sig Reuskinds pelsen
Anthon har Begynt at
Skrode sine skind saar
skal Liges til Pels, og jeg
har en fra før af.

Alt Vel.

9^{de} Fdag Oplyst Veir.
Nordlig Vind T. 30½° R. B. 766.
Alt Vel.

10^{de} Fdag Klar Himmel, soag
Lüftung fra Nord
Kviksølret froset, saa man
kan hamre det i Plader
Barom. 766. Alt Vel.

11^{de} Fdag still og næsten klar
Lüft T. 21° R. B. 763. Alt Vel.

12^{de} Fdag klar Lüft
Kviksølret atter froset
vi har idag været paa den
anden side af Adventkaien.
der er meget sne paa isen,
men ikke mere end at man
kan gaa foruden oki. B. 766.
Alt Vel.

13^{de} Klar Lüft; Vinden 580
og saa sterk at sneen fjæger
Vi har været inde i alle dag
intager i Morges, hvor vi trak
op 1 Hænge Kule fra Säen, har
Lappet Vaaber, slappet Strømper
med mere

J. 23° N. B. 760.

14^{de} Idag, Klare Luft Krinkölnvot
frosset. holder paa at gjöre
os istand for at Reise til
Kap Thorsen, da vi er om
gi for Brændsel. B. 755.

Vi har nu et s. svagt Dagslys
i 3 timer Dagrunden for dag
ikke varit Boche i hele Vinter,
saat mellem Kl. 11. / Middag
har vi aut en Lj. strile over
Fjeldene i Lj. Alt Vel!

15 januar 1896

Den 15^{de} om Kielden for de vi as
fardige til at sejle en Tur til
Kap. Torsem. Vi drog da afsted alle
4 Mand i den stærke Kælde, da (Kvik-
sølvet var Frost) omkring Kl. 11 $\frac{1}{2}$
Kielden, da vi kom indover til
det første nes, saamætte vi Løffe
igjennem den ene Kjalke, (vi havde
da) da det blev for tungt for os
at drage den Løffe vi. Da vi
var kommen til Hjøreristatten maatte
vi atter Løffe igjennem nogle søger
da det endnu blev for tungt thi
vi blev rim 3 Mand til at Døge Kielden
thi Anten Nilsen blev saa forlig,
til at gaa at det var paa det
Knappeste at han kunde Gølge
med os ved at gaa "Læsriipa".
Da vi var kommen omkring
Nilsfords, begjente det at Blæse

ved "Blåas Bille Bay" og vinder
i den stærke Kilde var temmelig
fælelig. Antan bliver temmelig
farligere i isen mindst
femten og tre, saa kan
man vil nok til at maa hold
sig inde en god stund, der
kan ellers bliver friske og
jeg har ogsaa farproset mit
Høire Pre saa det var temmelig
stjof id. De kan da til
Ahterbuk om Mandagen 16^{de}
Januar vi saa ogsaa for efter en
Bjorn som mytlig har i Ruten
af Kap Bohemarn, men den
som selv kunde vi ikke se da det
var Nat. Vi havde ogsaa en tand
Ljuge som vi havde skaaet
fra Bjalklasset saa vi kan
tydelig se de normiske Angivelser
og der med er den 16 Januar til
ende.

17 Januar: I dag har vi haft Arbejde
nok med at faa vor søger op
fra Isen, da det var temmelig
sludt at kunne opover den
store Bække ved Elvemündingen
saa forresten er det eneste sted
paa en Lang strækning derom
kring som man kan lægge
til Lands. Termometer = 23° R. B. 751

18 Januar: I dag har det været storm
siden Kl. 2 Efm. Isen er brakt
saa langt borte som fjorden
saa vi kan se herfra.
Vindens Anlagelse W.S. W. fulden
de Parameter mit 743 Termometer
standen i tøjent da vi ikke har haft
det inde idag. Det er nu antag
i 6 Timer at vi ser at det er dag
jeg skriver dette Læstageren den
18 Januar 1896. Jf. tilfæier
dette for at se om jeg har den
rette Dato Alt Vel.

(Søndag)

19 januar. Storm af Syddelig Vind
Gjøg drives ikke godt her i
Mitterhuk; jeg synes at det er saa
Arist. Termometeret $\# \div 6\frac{1}{2}^{\circ}$ R. P. 733
Skipperen, jeg og alle de Friske
Aristen derved er det Dørløst
med, da han er flygt forfrosset
i Søen i Væsen og Mitterhuk.

forresten, Alt Vel!

Mandag 20 januar. I dag sig mig endel
har været mede paa Søen og den
er Rølig siden Kl. 7. Vind og
Snedk. Jeg er især rigtig frisk
men bager at det gælder
Over. Lav Barometeret 735

Termometeret viser $6^{\circ} \div$

21 januar. I dag (Kaugens
Fødselsdag) er det ikke saa
Gladelig her hos os i Mitterhuk
huk. vi ligger at Arbeden
paa et aften samt vi

Kaugen til. I dag har det været
bra Lys antrant i 6 Timer
saa jeg Gledymig det at det
Lysnet for hverdag, saa at
vi kan smør Kaugen ind
for at gjøre smaa Turer
haand paa Landet og paa
Fær. I dag "Klar Luff" og
Mark Nordlys. $22.10^{\circ} \div$ P. 757!

Gud har opholdt os alle det
dette Tid saa at vi ikke
har manglet. Alt vel!

22 januar. I dag har vi været de gang
mede vid søen og hinket meget
Kulmask saa vi har skrabet op
af Marken, Skipperen har arbedt
det en Tidur Lige som vi
har Brug for, naar vi skal
afsted for at hente vore
Lager samt Ligger paa Fær
Vi tænker paa at Reise i
Morgen, men det ser ikke

Lænderid med Været
da det ser ud til at blive
en Storm. Men er det saa for-
an det er lidt vind, naa de
skal gaa paa Isen vil vel
kunne mange Spørg! Fordet
er. Isaaadan er streng Kulde
saa her er saa er det nok saa
forligt, thi det vil ikke meget
vind vil foru du maer vend
an, paa den samme vei som den
Kane, og naar Horket falder
paa dig paa Isen saa ser
dig intet Land, og man
har heller ikke Havn paa
vel. Haanden som Kan
reilede dig, og af den saa
sag maer man vare forsigte
Tr. 21° R. Bar. faldende for idag
760. nu 752 Alt Vel.

23 Januar: I dag stil men Inetijk
Ligetil ud paa Kredde, men er
det vind, Norly. Tr. for idag 13° nu 16°
Barom faldt fra 752. + 734. "Alt Vel."

24 Januar: I dag saa sykkeligt
at vi ikke ska naa til fjeld
hvorfor vi maatte vore Brest
blive i Isen til varet betiver
Lysere Tr. 23°. Bar. 730.
Alt Vel.

25 januar. I dag klart, siden det
led paa Eftermiddag. Vi
har vart med paa Isen for
at se om den er sterk nok
til at gaa paa, og vi font
den naagende sikker. I morge
sunker vi paa at gaa til
Adrianstov, samt efter vore
efter lader os kaber paa Isen.
Her har nu idel sorte
Dage faldt lidt sne, saa

det bliver nok Tiungt at
gaa paa isen, isar, da
vi ikke havde med os saa
meget Redskab at vi kunne
gaa Arbejde os Skive.
Anson han bliver igjen
her i Skitterbaen, da det
ser daadligt ud med hans
Kase. T. ÷ 24° R. B. 742.
Mand

Söndagen 26 Januar 1896.

Om Morgenen Tidligt gik vi 3
Mand, jeg og Skips. og Nils, til
Adventkai for at hente Fusk
Tjäd, samt nogle Redskaler
saa vi trængte til.

~~Al~~ Nilsen Maatte vare
igjen i Cap Thorsen da
han har forfræet sin
Kase, fangrene, den høire
Skotte og om Munden samt

Bege sine Prer. saa vi kunde
ikke tage ham med.
Af Provant havde han tilstrækkelig
og Kiel havde vi skaffet tilveie,
vi havde boort Kiel op i Klust
og i Kasket ved Löen havde vi
ogsaa boort tilrette, saa han
ikke kunde Franse mere
förem at vi kunne igjeng
for at saa Advanten med sig

Mandag 27 Januari

Lufken skille. Kilde anlagde
25 a 27° R. Barometerstanden
vides ikke da ~~de~~ ~~ikke~~
Instrumenterne ligger igjen
paa Cap Thorsen.

Vi tvilede os godt ind den
dag da vi var troette fömede
det tungt före paa Tær
ellers Alt Vel

28de Vinden stille.

Vi gik alle tre, paa den anden side af Baijen for at lide i Hjelkeag, men saa som vi havde sagt igjennem forrige Tur. Hjelken med det samme var paa den, fandt vi strakt, men Iokken saa saa længere end paa isen fandt vi ikke Jören om Aftenen. Disse søger bragte vi land, og rekte de tilbage til vor Hytte, Kuldene 25, og 28. Alts Alts Vel!

29de Storm af Syd med Snefok, og Kuldene ikke stræng. Skp. holder paa at Reise it Skur eller en slags Fordör af Ledige Gade og et Gamelt Sul-

men dette blev saa lavt at vi maatte Krijle paa alle fire naar vi skulde Udtag ind af Hjøthen. Jeg skulde stege Vaffelkager af Samfundet Røgnmel, men det vilde ikke gaa paa Almindelig maade, jeg maatte da love Diem saa lidt, saa til at det Bragværk, thi ellers raandt det isen af Jernit saa der blev ingen hing igjennem. Alts Alts.

30te Vinden kom delvis sydlig og urolig Kilde. Vi har nu sagt den lille Pøn saa stod i Kahjøthen og sat op i Hjøthen da det er umuligt at gaa Frokost af Vagene, magt ingen stov, Kilde. Alts Vel

7 Februar. Jag vil til at gaa fra
Karentbaj til Kap Torsen. Vedroge
fra vor Højte Kl 6 1/2 Morges
og kom til Kap Torsen Kl 4 Efter
Kvæt var klart og stille, og føit
noksa godt iagtet vi tofde os
tungh. Las ad drage paa
saa gik det alligevel nopsa
Lra om Lauge vei af
3 1/2 Mil i 22° Kälde.

Sulan sam her varb allene
i 11 dage vor noksa godt
litt made da her vor frisk-
undtagen i Nasen og den
ser Kellenikke saa vdrst ind
saa jeg tror naar han nu
faar Medicin, saa tror jeg
at om en Maanedag eller
han noksa frisk.

Lordag 8 Februar idag her vi
varit So gang stede ved

Ljoms foor at foor vore søger
op til Kieest. Tilur Luft
Barometer 753 Termometer
÷ 19° för idag 22 1/2.

9 Februar Idag har vi været indover
Liddene i Tær og saa efter Puen
men saa ingen. Ostlig vind
Termom 14° ÷ B. 752-750.

10 Februar. Idag kom af Ost eller
Sydlig i haven. T. 22 1/2 nu 10° ÷
B. 738. Idag her Kälde seer Stormen

11 Februar Idag her vi vant oppe
paa Ljeldet for at se efter
Puen men fandt ingen
Ljeldelig vind med Tyk Luft
Termo för idag 7 1/2° ÷ nu 9°. B. oligend
för 734 - nu 739. Alt det

12 Februar Idag Ljok Luft
T. 16-14° ÷ B 743.

13 Februar: Idag Halsklat og
Nordlig Luftling. T. 27-24° ÷
B. 754.

Vi fortsatte dag vor Vandring
Lange med Øskanten og den
gik da i Retning overover
fjorden. Vi så en mange
smaa Rabbe langs Kanten
og da vi var Komne næsten
op til Landet, fik vi se
2 Bjørne. De begjente da
at springe op mod Landet
og sprang da nedover i skjete
over de ufarvante. Da vi
kom til Landet maatte vi sætte
igen begge Kjælene, Kiene
og det øvrige som vi havde,
og gjorde os i skand til at
sætte fjellevien fast. Vi havde det gjorde vi i den Anledning
da galdt et Lidet skjippe saa at, desuden vi ikke kunde Raar
traf vi paa Bjørnesporne, men opover den Brede fjelken
Vi gik opover en liden Bakke for at komme bort i et Delt
og fik da se i Høde paa den
lære Bjørn, thi disse havde

gravet sig en Hule. Vi gik
da disse ting paa Livet og
skjød den Begge Lo, der
kun og en Haar. Vi fløede
disse og Løge Skindene sam-
men paa Sneen, og begjente
vor Vandring opover mod
fjeldet. Kommen et par Hund-
drede Meter fra Skiltet vor vi
skjød Bjørnene, fik vi se friske
Benspor, og straks fik vi ogsaa
se 4 Bener. Vi skjød da ogsaa
disse fløede dem, Løge Høde
og skindene sammen. Jeg
skyer at vi fløede dem og
skyer at vi gjorde vi i den Anledning
at, desuden vi ikke kunde Raar
men opover den Brede fjelken
for at komme bort i et Delt
føre som gav mod adventen
saa sandt vi paa at grave
os i Sneen, da vor vi havde

Skindene ligende Skidborker
falt paa as saa det var ikke
gødt at se noget foran sig.
Vi forsøgte da at gaa og der
riske sig at det gik paa den
Hænder at vi trængte as om
med vore Skistaver og paa den
maade saa kom vi las op.
naar vi kom op den bedste
Spidskone saa gik det gødt
i den Dale med vor Tandring
nyttede fra Gutterne as først
maade vi vor Thyttent Asvent
Kl. 10. Aften og Glæde over
at alt gik gødt. Løbet var
selv at sove efter at have
indtaget et gødt Aftensmaa-
lid, og saa til den følgende
morgens Kl. 10. og da vor
gødsdagens Bradasser forplemt.

Frederik

^{No 2}
21 Februar Idag skulle jeg
til at Skive Taffelkager,
Walsholt paa et Skifte
Post tidt om fra døren,
og stift skulde med til den
den efter en Hump Rind,
og da Kommer et Skidind
igennem og siger at han saa
2 Bjørne, Alt tid med tre
sin Riffel, og Kommer
paa Bakken saa fik vi se
at den Kommer op over vore
og snart vor vi fordege til
gaa og paa den, og gødt
gørde den for de første
Skid. Den ene Bjørn fik
vi flod nete paa Skarten
men den anden maatte vi
drage ombord paa Skarten
før at Flad den da det
blev Mørk, og der til.

Storn og Snefok saa man
ikke sin Ginene og vi
blev da yordige med disse
og da var Kl. 8 om Aftenen
og vel yornöich over dagens
Fangst gik vi til hvil
Kl. 11. Alt vel.

skriv

22 Februar Idag Storn af
Gydrust, og Regn. Fom den
foor vi af Kl. 12 og det
gaanske fort, det er nu
snar alent vand Lige til
nasset, her lad vel, saa jeg
tanke at vi foor tid med
Baad saa snart som at
veiret lidager sig. Alt Vel

23 Lørdag 23 Februar Idag paa efter
middag har det vaert en stund
Stille, da var jeg og Nils med
ved det alent vand her ved
nasset, jeg skjöd de to Snadder

men fik dem ikke til land
da vi ikke havde nogen Boud
ide. smdt paa Aftenen
blev det mere. Horstom af N.Y.
intet videre for idag Alt Vel.

24 Februar Idag for isen
Kammet indover yorden
iggen saa at vi kan
se her en liden baad
mod Storlund. Etida
samm ligger her paa Horn-
nen, er nu Aldes med-
fokket saa vi saa bore
i Røkkens qversse Kant
dags ind at skive en
Alt Vel

25 Februar. Idag har vi vaert
naskenside til Lilledalen og hen-
det 2 Vidstokke til Brandst
her var alent Vand Lige
Lige det saa vi Flätte den
til det nasset, det har

var et storm den heldag af
S. V., men man paa Kalden
har det var et Fiskerivind.

Idag har vi blevet vore Fløve-
Knive samt Laldet Patrone,
og Satter os istand om vi
skulde kunne se med
Boud Barometer- og Termu
understand ved sig ikke
da disse Instruimenter er
egne i Kap Torsin.

Indberigt Alt vel!
26. Februar: Storm af N. og V. N.
har pokke fjorden fuld af is
saa kin paa andre side Lauge.
Lauget er det en liden Vaak.
Vi Lauge efter forandring i
Vindt saa at vi kan paa Kamin
me sed for at Arbeide
Alt Vel.

27. Februar: Storm af Snofok saa
man kunde ikke komme ud
af Hjetteen forsvaigt indet af Storm
= Ke.

28. Februar: Storm af alle Rader
og af Snofok. Fjorden er nu
ladem saa at kin isen gaar
ud og ind efter betag Alt Vel.

29. Februar: Idag er det snageblende
galt Vind saa vi har godt en
Liden. Vind idover stranden
fjorden var nokken Aaben, saa
kin en Tjunt. I Korpse af
Lauge har Lauge sig over.
Nu idtormiddag: her det blevet
meget Kaldere sad at Bler det
ikke en frisk. I Stormvind saa
Fryser fjorden paa Nyst ejer
Satter man det sikkert vore
Maanedformoerkelse da jeg antog
at det skal vore fuld Maaned
idag efter min mening

Og saaledes er da atter en Alvorlig
gaact. Tiden der gaar snart
naar man hore Kam for vor
ide om dagen. Gif er Hent plags
af Reumatisme i mine Ben
forovrigt Alt Vel.

1 Mars 1896 I dag var det voret
en temmelig kold dag sa det
er ikke tid til at det bliver
farsar rigtig snart. I den Skid
nu i fjeldene nok saa vakkert
men vi har ikke set den her
i Heden thaj Endnu. Isjorden
holder paa at Frijs paa vift
igjen. Paa enkelte steder er der
gammelt is, men der er store strækninger
saa der danner sig ny. Der er
saaledes Høskarene as adgang til
at Kamme til "Cap Torsen" om
det sag at sig felt om vort
Liv, thi ikke kan man gaa
og ikke kan man Ro.

Vare Skier og Kjellene Ligger igjen
i Højne indan Højperil hatten
saa vi er blottet for ^{disse} ~~den~~ nødrendig
ting. Det her int vorer Skjærsom
i 9 dage, saa vi har maattet holde
os inde i vor trænge Hytte, og
det har vi ikke godt af, da vi
thar ikke ere rante til at holde
os saa i Ro. forovrigt Alt Vel
2 Mars. Storm og Sne for det
meste hele dagen.

3de Mars. Overkyet men dag
Ingentinde Spag her, men
en Storm saa fald, ind gjorde
Vi gjorde da Klar vor Gangst
baad, og satte den sidover
til nasselt, for det var da fitt
for is her i nærheden af Adh.
ventbay.

4 Mars. Spag vind, men Klar
Luft saad det var temmelig
Kalt, og da vi skille ind

at Børn tur, saa ~~sa~~ vi talen
for første gang her i Ab.
i 1896. Vi havde Rauske
sæt den den ^{de} Mads, om
dit var overskyet. Vi varden
ude og Røde en Time
men den saakaldte Kjal-
es trang os til at holde op
til fottiskansen for at
Ramme op til "Ab". Vi saa
mange Snadder ved iskanen
men fik ingen.

5. Marts I dag har vi været
ude i Lille dalen for at
se efter ved og Køl og
vi fant bejgl dele.
Køl paa Aftenen er det
bare Storm, sae L.O. saa jeg
for at den Røser. hufe
Gardus for den Løse is.
All. Vel med os, og jeg
vilde ønske at det var det samme
med Nulom same er i Cap. J.

No 4

6. Marts: I dag har vi været ude i
Lilledalen og herket Køl, ~~og~~
da vi kom saalangs indover
med Bødd, skjint "Vors" og
storm gjorde det vanskeligt at
Rammen tillang til. Ald. B.
7. Marts: I dag har vi ogsaa været
ude i Lilledalen og herket
både Køl og Ved, da vinden
var spay og frit for is paa
den Rødt. Møller Arbeidet
med at gaa Løs Køl i gilder
saa det var Køllet. A. Køl
Livel, idet vi talte det Storm
og smaa stene samt en mange
grus falt ned ved hans side
og det saa var at de falt paa
hans Høire Arm, slag hans
højre skift isinden og var
hans Høire af Thevedet. Sam
jeg, ved at grube op borte den
Store Dunge, fant det stit

og og Nils var forvarende da
dette skede, da vi var godt og
slykne inover stranden
for at tiljøre op nogle Høtte
samt Lander. Vi findt
just ikke saa meget. Men
samt vi tænkte paa, at
tage, da vi ikke vilde
udsatte os for flere Kold-
stroper. Det Cap Tosum hvor
det varit at umuligt at
Kamme for storm og is.
Isen der vi sønderrev
hadde i Kloos-Bullerby og
Toremlug saa det er umuligt
baade at Kamme med Baad
og at gaa fjeldene, saa at
vi kan ikke Kamme Nilsen
Nilsen. All. Hjelp, hvad han
saa er en brændt eller
Dad, ^{saa} had vi ingen Baad
for det. All. Vel.

8 Marts: Storm og snefor
saa ingen ubestemt hvor varit
mulig. All. Vel.
9 Marts: Storm af alle Kanter
med snefor, men ingen
større Kilde. Var med paa
Iskanten og Skjød en Brod
men findt ikke den
sækket Jøim vi søgte den
med Baaden.
10 Marts: I dag har vi set vor
Lille Baad lidt paa Ben
andret skide bliv åbent saa
vi kunde gaa Bro efter snodd.
Fang er det første gang vi
havd Baad Kajer og Skjød
paa Kampsuren, da vi hidtil
kun har bringt Kaffet Kajer
Det er nu Lange og Lige dage
saa det er nok saa brøddigt
af vare paa Spidsbergen
for forrigt All. Vel =

11 Marts: I dag har det været Storm
og snofor den helt dag i ingen
L. Løse Kilde og Sydvestlig Vind.
Isejorden er nu forsvundet
støtten, og her paa Havnen
hælder det ogsaa paa at
gaa op. Trasske imorges
maa vi til, at gøre forbi
ingenne ambord igjen, thi
Mrs Kane smok "Clida" Rønne-
me til at tage sig en lille
Kier paa igjen haand.

Til Cap. Forsum er det ikke muligt
at Ramme. Ternunder og Barr-
understøtten. Kan jeg ikke vide
da disse ere igjen. Vi Cap Forsum
og det var ind led at det blir længe
førem. at vi kan Ramme det
kalt. Til =

No 5

Forsdag 12 Marts: I dag Storm af S.V. ingen
store Kilde, men Luceu følger dag. Alty-
vel. Vi har været inde paa Kraender
efter lidt Kier og jeg var efter
at tjekkelas med is. Forrige
har vi i mosarbejde at udføre. jeg
har vasket Klæder, og de andre to
de Lapper sine Klæder. Alt til
13 Marts. I dag har vi dag været og
saa lang indover fjorden saa
det Højspirit hatter. Vi søgte
for en fin Pris ind. Bajer og
indt. til Grundeene, saa tog vi
Lillet med og Roede resten af
veien. Vi var da saa heldig at
vi fandt igjen Kjelkene og Skien
men var Bjørnskind de var
været. Trolig de da Bjørnen har
været der og halt Navard. Både
paa Bjørnskindene og paa de
4 Riner som vi Skjed sammen
gang vi saa ikke mere af de

Benne og So Berred. og
Renskindene saa vi ingen kun
indlagte haardyngeer hist og her
omkring Paa Morken. Tiedt
Saa ikke pent ud idag men her
dog halt sig, saa at vi kom
Ljppelig af ved det Advenstid
igjennem Kl. 7 Aften. Til Cap
Torsen kunde vi ikke komme
da det faldt en Frisk Vind ud
Tusenbøj og vi her Mors at seile
over fjorden saa her der varth
Livs fortaber at komme paa
Land der. thi Inebæner er saa
høi alle steder at det er umu-
ligt at komme paa Land
beheller at Borge Baader.
Vi saa en Mængde Toister og
hardest samt ismaase, ~~to~~ saa
her er begynder at blive lidt
Lis paa Jæm. Imaakabben
den er saa var at vi saa ikke
nagel at den All Rel.

Lördag
14 Marts: I dag er det nok saa mildt
et Veir, men isen holder paa at
komme ind igjennem i fjorden. Jeg
og Nils her varit inde her paa Bæltet
og Raede med smaskadden og Skjib
en Snadd, Forbruden ligger nu
indam Cap Torsen og udover saa
langt som vi kom en. saa at
at Boudpost er os afkavren.
En mande Noomaager og Farnager
Tisser og harhest, her er sult idag
Vi langis nu efter at komme til
Cap Torsen, men kan ikke. All
All Rel.

Søndag 15 Marts: I dag meget mildt
godt Veir, lidt syelig Vind. Jeg og Nils
tog os en tid paa Skibet af over fjorden
og Holm gik da ud over Stranden, og saa
thou sider og er is Riff Rude saa,
for her se to Bjorne side paa
Israndkanten men disse blev
Borse for Hams kan springe

da ble teltet efter sin Rifle og
med sit søm og foot den lille
Baad paa Vaude, og daa han
er kommen til Vaude med den
saa er ogsaa vi der. Vi Rovede
udover til skudet søm han saa
Björnen, men disse var de
Forsvindne. Det viske sig da
at det var tre Björne saam her
gode. Lang Tid siden, men
da de her fandt Vindum af hane
og Ruuske sat han ogsaa over
Lar de sat paa Gjens og Tron-
net over til Fakanten, som lue
ikke Lang borte saa at vi saa
den ikke mere igjen. Alt Til
16 Marts. I dag har jeg og Nils vent
indover til Nasset for at se efter
Björn, men saa ingen. paa hane
tømme skjed jeg en Snodd og
det var helt Gulesten. Alt Til

Torsdag 17de Marts. ^{No 6} Frosser og kildels
stor Toarer helt Jordin. Kun en
tidem. vook her med paa Nasset
jeg og Nils her var det dermed og jeg er
skjult. 4 snadder. Vi er nok saa gode
Tjener gitt til den løs af Børn og Lilla
og antrent. Men i vi ret, da Nils
her liget saa medføgen af sne.
men her er min hemmelig Lær.
Skipperen, han er flegts af Gigt
saa han er min Docten i sine
Børn, og her end for at gaa.
ellers Alt Til.

18de Marts: Ingen større Kald.

19de Marts: Altsammen.

20de Marts: Her Arbet med at Klyn
Til og lang op til Törvinge.

21 Marts: I dag har jeg og Nils vent ind
i Gildetolmen og hendet at Kilde los
Kald; Huset var straalend, men
først Törvinge. Skipperen er færdig
Törvinge i sine Børn. Isopoden
holder paa at fjerne paa Nyl, men

der er saa tynd at man kan horken
gaa eller Ro.

Lørdag 22 Marts. I dag overskyet
men ellers godt Veir. Jeg og Nils
er friske og i godt Humør.

23 Marts: Jeg og Nils vorde i Lille-
dalen og hentet 2 Sekker Kuls Turb.
vor Gæst. Humøret overskyet og
saa vi sjænt ingen stærk Kilde.

24 Marts: I dag lidt Vind af Vest.
og ud paa Eftermiddagen blev det
blot snefok.

25 Marts I dag har jeg og Nils været
atter i Lille dalen efter Kuls
men det var ikke rigtig gult fiske
vi fik dog med os 3 Stumper fiske
og var nok saa bra.

26-27-28-29. Veir har været
nok saa Kold. I dag 29 er det efter
min Regning Palmesøndag, uskæn-
vi ingen Almanak her, saa at
jeg kan sige det med usikkerhed.

Volm er meget Daarlige isene
Ben, saa jeg ved ikke hvorledes
det vil ende. Jeg og Nils er
nok saa friske. Skjænt jeg er
plaget af gigte Sildels.

30 Marts: I dag snilt Veir. Jeg og Nils
vor i Lille dalen efter 2 Stumper
Kul. Volm er lige Daarlige endnu.

31 Marts: I dag storm af Sydlig Vind
ingen større Kulde. Volm det saa
saa i god ellers et Vel med os.

1 April: I dag Sydlig Vind med sne
og Snefok. Volm er meget Daarlige
for dag næppe en lidet stund,
men nu ligger han paa Sengen.
Her er nu Alene Vand med sne
gjorden, men dog forbyder isen
og at kunne hit Kaps, Fossene

Jeg og Nils er friske. idager jeg
liget Humør forde jeg har
isene snor. Kan jule hit at
gaa op ellers alle paa det
Ej Gamle

17^{de} April: ^{Krumborsdag} Idag Storm og snefog.
Kulden antogelig. 6-7° R. Holmen
er lige saavel i sine Bim og
med hvalerne det vil gaar ham.
Jeg og Nils er friske.

18^{de} April: Ingen stor Kulde.
Holmen er lige saavel saa
Halden sig til Kjøden ^{og Kjøden} i Sundalen.
19^{de} April: Lill storm med
ikke nogen stor Kulde. Holmen
er med det samme.

20^{de} April: (Paaskedag) Idag Kjøling
af N. N. Ingen Storm. Men er det
er det snefog. Holmen er lige saavel
lige. Jeg og Nils er friske.

21^{de} April: Idag storm med snefog
Kulden antogelig. Holmen er lige saavel
evnen. Gud vil alle her det vil
gaa. Ingen iver til Liv eller Død.

22^{de} April: Storm af Snefog med snefog.
Holmen er lige saavel. Jeg og Nils har ved
ambondrag paa isen. Skidene Læs
da den var halv fuld af Vand.
eller alle til.

N^o 7

Onsdag 8^{den} April 1896

REGNING

Idag storm S.O. og snefog.
Holmen er med det samme
ingen forbedring er det samme
Læs med mig. Jeg og Nils

Stil her med vort ambondrag paa
Skidene og læs med mig da den
er meget Læs, saa at vi har
stort arbejde med at halde den
Læs. Isefforden er nu fuld
id Cabins da S.O. vinden har sen-
set den dervedes for is. Kier her
paa Baieren ligger liede gam-
mel og Nyl is, saa vi slipper
ikke ind med Læs.

9 April Idag har jeg og Nils
vort Bode paa Skidene paa
et Læs is. saa her vi læs med
Skidene. Holmen er lige
Dan. forresten storm af
S.O. Jeg og Nils er friske

10 April

Idag har jeg og Nils været
ude med lillebaaden i en
tiden. Vi har og roede efter
smadden. Jeg skjød to
den ene sank, og der ene
fik vi. Jeg og Nils har

skuffes af "Ellids" der ligger
ganske nedfrosset. Vi
fik den af af Gammel
isen. Og den ligger nu
ganske løs. Der er en
Lok at vi har maattet

Lasse den Morges og
Aften, og endda vil vand
det gaa langt apper i sidet
ne. Idag skilt og godt Veir
Halm ligger lige som paa
Käien

11 April Idag Klost Veir
og lidt Kulle. Solen gjør
ingen ting paa Isen
jeg og Nils har skuffet

N^o 8

den 189

endel sne bort fra
døren. Ingen faangst
REGNING

at gjøre, da fjorden er
frosset. Farstis, saa det
er Kien er lidet. Siger
saa ligger, men den
er saa Keig at man kan
ikke ro iden. Halm er
lige dootlig, saa han hol-
der Käien

Tøndag 12 April Idag storm
af S.O. og Snefok. Jeg har skuffet
Panderager og Nils har været
ude i Prossertur og nu
skal jeg med paa Käien
og Lense den, da den er
snart Halm af Vand.

Skipper Halm er frosset
dootlig og holder Käien
og det ser da ud som vi
bliver borte so mange Dage
at Arbejde. Ja alt for
saa i Guds Haand

Mandag 13^{de} April 1896

Idag er det ubestemt stille her paa
Bajien, men en sporsloorn borte paa
fjorden Vinden. Alig. fjorden er nu
isort Ben for is, iagtet at her
udover Bajien ligger is som er nøj-
lig frosen, men jeg haaber at
dise isort vil gaa den agsaa.

Healme ligger færdiges paa Kjøen
inden nogen mærkelig bedring.
Jeg ag. at være friske. --

14 April: Idag har jeg haft paa at
Bojge Pusskras. Vals har vært
nede ved søen og slagt isen borte
Turt her vært noksaa mild, men
faldet ind fjorden stærk vind.
Healme er færdiges paa Kjøen
Gned ved hvor det vil gaa ham.

15 April: Storm og snefor. ingen
videre Kilde. Healme er færdiges
lige dan, han holder Kjøen

16 April: Paa formiddagen vordt
noksaa stille, men dog en 10-12
grader Kilde. Is fjorden var fuld
af Isør og gammel is saa laagt
saa vi kunde se i Riffiklin.
Jeg ag. at være friske og gaae ud for
Lillebølgen for at se isforholdene
paa efter middag blev det lidt storm
og snefor ingen, saa det her
vordt vant til at være.

N^o 9

den

189

17 April

Idag slooskammer af sydast

REGNING

med snefor, saa man kan
naste ikke komme ind af
Døren. Healme er færdiges
for liget ham. Jeg ag. at være friske
men med til skætte og se
til at Løse den, da jeg

hør at vi faar mange Linder
Arbejdet for vi faar dem

tylde Alen er vel død for

Langesidene i Cap. Torsen vi er

hør 2 Mand til at skaffe Bran paa

sel og til at indføre alle det øvrige

Arbejde, men selv om vi har

vært friske alle tre, saa har

vi dag ikke kunnet komme

til C. T. en eneste gang siden

at isen begynder at gaa op i

fjorden

Torsdag den 18 April: Idag har jeg

ag. at være friske og gaae ud for
Lillebølgen for at se isforholdene
paa efter middag blev det lidt storm
og snefor ingen, saa det her
vordt vant til at være.

Skjød jeg in snodd, sam med
Liljedalen af. Kulle 8-9.
Kulmen er heller varre og ikke
lydres saa altsame Guld ved
morlunge har Kan Love.

Tøndag 19 April: I dag Jørpe
over hilt Gjorden, mag grader
Kulle og Skille. Jeg har nu
Stygt Pandekager af Kobb-
blet, og den var indmarkst
gad. me paa Eftersiddag har
jeg og Vils samt alle led
af Lemset. Oleda. Kulmen er paa
saprue maadig sam i bop.

Mandag 20 April: I dag sprang
Kulle paa vind af L. Kulmen er
lige doovlig sam for.

Tirsdag 21 April: Jeg er nu ogsaa
doovlig i Mine Ben og det er
en Behjndelse. Kulle Skjød
Kulmen er lige doovlig. Jeg og Vils
for varit og gald en Læng tur.

Onsdag den 22. April: slør og lidt
Line for Kulmen er hieldant, jeg er
frundelig doovlig i mine lem.
Vils er indruen fuisr.

Torsdag 23. April: jeg er ligedan
dog ikke varrem at jeg goor
godt. Kulmen er ligedan.
Gjød Thjelpe as alle

N^o 10
Fredag 24 April den 189
Jeg og Vils har idag været side

REGNING

i Liljedalen efter Kull. Vured
var nok og godt am fm. men
for paa Eftersiden blev det vind
af sigst. Kulmen er yder doovlig
jeg er ogsaa doovlig goor bog

Oppe indruen.
Lørdag 25 April: Jeg og Vils
har været efter 2 Kjøkkles
med is, og siden paa Dagen
saa Prøjged jeg Rüssekras.
Kulmen er lige doovlig.

Søndag 26 April: Jeg og Vils
var fæst en tur indruen
med Liljedalen for at se ind-
over Gjorden, men det var saa
Løst et Ljns punkt af vi saa
ikke noget Stone. Siden
paa Com. var jeg og Vils Roende
Bort. paa den anden side
af Bauen og gik op i fjeldet
indhængende Topkirkken, og
derfra saa vi bore is ikke
i Gjorden, samt en stem-
mel af is sam paa

Langs Nordlandet. indover
indluam Cap. Fossun. saa at den
vtr skulpt. Jeg er mit Døst
i mine Ben myn dag, kom
jeg gaa ziedne trofde Gud
vare takket.

Thalun vor meget Døst i Nat
saa jeg troede, det var spær
det sidste med ham.

Kommen op i Gildet idag
saa gik jeg og Vils og Solte
amer, at havde vi giet Digger
saa skulde vi skud os hver
sin ag spist Ron. stærkt

derafter kom det 3 Digger, og
satte sig sat ved os ga de jorde
sig endag i mag for, at kom
ml nærmere vi skjed da hur
sin, og den forterede vi
paa Hledet.

Mandag 27. April: jeg og Vils
vor runde ind paa Baiken
for at finde Robber, saa vi
funde for lidt Blod,
myr isørper vor sød Lige
at vi Robber i Rind Land
jeg er svart Døst. Thalun
ligger vel min paa det
sikke Gud Thilpe as!

Tirsdag den 28. April: Jpsørp
atir alle Jorvægged Døst
iblant: Jpsørp Liler Døst
dag for den Vils er min

No 11

den

189

agaa lidt angrebet af
Jeg som min er dag ind

REGNING

brar. til paa eftermiddag
jeg kom den en Rye gald
for tre paa dem og den
den skjed Vils, saa vi
jfir den den vort dag
Mayer saa vi her for

jeg og Vils, satte Kaffinger
Lige i Skjolden sandt for
skulde adbre sig saa den
kun vi paa den Gud vil at
forlode alle for at søge
Lille Fartor, for at for
Mittler med Skjolden
Thalun er ligger vel paa det
sikke. Gud Thilpe as alle.

Onsdag 29 April

Været her var klart og
stall min i 3 dage. Rind
inat vor det en liden liden

Thalun det samme som
igaa. jeg er meget svag
Må se indlyse her, men
Gud ved hvor langt den Rode

Torsdag 30 April 1876

Idag er det min tungt
Lod at meddele paa Papiret
at vor elskede Skipper Andreas
P. Holm er afgaaet ved døden
Kundgjæde den 30te April
om Morgenen Kl. 4.15 han
var strukt sig de to sidste dage
men fik 29te Kl. 7.1/2 til 30te
Kl. 4.1/4 var det mest lignende
Krampeanfald. Jeg er meget
særlig. Nils er endnu brækket
han kan ikke rigtig fri
for dygdarmmen -
Været er klart og koldt,
det er skøn salub som
opliver os. Været er maattet
sende os en redning snart
ellers bliver vi liggende
lige so og da kan den
me ikke hjælpe den anden
Gud Thjelpe os.

I Ole Andet O
Lørdagen den 26 Januari
gik vi tre mand fra Cap Torsen
jeg Andreas Holm og Klæs
Pou Nils & Olsen til Advent
Bai for at hente mere Proviant
Været var godt men fært var
tungt Klakken var afgaet
ti da vi gik fra Klæsens paa
Cap Torsen og naaede til Advent
Bai samme dags aftun Klaksoy
Anton Nilsen blev tilbage paa
Cap Torsen fordi vi kunde ikke
have ham med da han havde
frosset Næsen af Proviant
havde han nesten en hel Pen
antrent en Vay Havregryn og
mænt en Vay Havring og Kaffe
tilsædskeligt til fem a sex
ting og Køl havde vi baaret
i Kåm i en stor Kasse og Køl
havde vi baaret ind i Næstet

og ellers var han frisk baade sang
og bandede som var hans Naturlige
vane. Kuelten var den dag gaad
op til 27° R og Barometeret 750

Mandag 27 Januariar Vinden
stille og godt Vind Luften klar Kuelte
antagelig 25 a 27° R Barometerstand
vistes ikke da Barometeret paa
Cap Horn og ligeledes Termometeret
vi vilste os godt ind den dag da vi
var meget lyk farnedels det tungt
fere paa Fom ellers alt vel

Tirsdag 28 Januariar Vinden
stille Kuelten antagelig over 20°
vi gik over paa den anden side
Alvent Bai forat lide efter en
en Kjælle og fere kyllige som vi
havde lagt iggen paa Fom som vi
strax fandt men strax vi havde to

30. Ikke længere paa Fom
fandt fören om Efter Klavis
vi bragte til Messet paa
side Alvent Bai og ligger
skiste søk hører mig til dore nord
Tobak og noget Lader og to Hænder
og et Liden Skrustakke og to Hamre
og Labe og andre ting

Onsdag 29 Januariar Storm af
syd med Tufok Kuelten ikke
stung Jeg holdt paa med at satte
op et Skur af seil ind for doren
og Klaus Thue lagde Taffeldkager
og Jeg og Nils trak op en Stamp
Kul ellers alt vel

Torsdag 30 Januariar Vinden
syddig Luften billedt overskyet
af og til slut med sne Kuelte
antagelig 4 a 5° R Jeg satte op en
til fere det var alt kelligt

~~Handtaget~~
Handtaget i Teltet

og eller
og ban. 31te Januariar Vinden sydlig
vane. ~~pr~~ overskyet Kueldegraader
op. p. 12 20 vis der var rogen

Lørdag 1te Februariar Vinden
stille og sydlig Kueldeantagelig
5 a 6 R om Aftenen Luffen til
dels overskyet og sliter med lidt sne

Søndag 2den Februariar Vinden
sydvestlig og sliter smaat med
sne Kueldegraader antagelig 4 a 5 R
Fregat Nils Olsen var inde og gik
en tur Klaus Thue haren vint
paa minnen ellers alt vel

Mandag 3die Februariar Vinden
nordvestlig med storm og sne Kuelde
antagelig 10 a 13 grader Jeg gjorde
istand mine skaller og Nils
paa borte 12 5

vaskede sine Klæder og Klaus
er sygelig

Tirsdag 4de Februariar Vinden nord
vest kaldes smaa Kuelde og
flau imellem Klaus og Nils
trak op to stamper Kuelde og jeg
syede paa en Skalle siden gik
jeg og Nils ned til stranden
og kastede snen. fra en Baad
og flyttede den og Kapt. Olsen
af Dækket og fra Brægen
paa Fartøiet og Klaus bagede
Yaffelkager

Onsdag 5te Februariar Vinden
nordlig og kaldes stille antagelig
16 grader Kuelde Luffen klar, vi
holdt paa med at gjøre os klar til
afreise til Cap Torsuo imorgen
ellers alt vel

Torsdag 6te Februar Vindene nord
og stille Luften klar, antagelig
16 a 20 graders Kühle vi tra Kvor
Bagage paa den alen Alouet-Bae
for at draage til Cap Torsen den
7de Februar om Gud tillader
det

Arvid

Andreas P. Halv

and

aristokrat

Niels & Olsen

2. Rasmussen

Sewaldsen

14 August

100
92
92
96

192

3

189

25-9 miles

29 August

12 1/2

98

Det er vanskelig å avgjøre hvem som har skrevet hva i disse dagbøkene. Hovedsakelig er de nok skrevet av Nils Petter Holm og Klaus N. Thue.